

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely, Főtér 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Kyllitérben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor,
negyedévre 2.50 korona.
Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden sor után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
szívbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések törmérték szerint egy négyszög
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknek árkedvezmény.

Justhék felelőssége.

— máj. 11.

Lukács László folytatja tárgyalásait az ellenzéki pártokkal, a parlamenti rend helyreállítása érdekében. Van rá remény, hogy ezek a tárgyalások eredményre fognak vezetni. Igen elszomorító lenne, ha ez a remény egyetlen pártnak a makacsságán hajótörést szenvedne. A helyzet ugyanis tiszta és a jövő alakulása a Justh-párt magatartásán fordul meg. Ennek a pártnak lehetővé kell tennie a kompromisszumot. Ha nem teszi, minden felelősséget magára zudít a következményekért.

Az országgyűlési tanácskozások szabad folyását Justhék akadályozták meg az obstrukcióval. Már ennél fogva is elsősorban felelősek azért, hogy a normális állapot visszatérjen. Az obstrukciót a nemzet elítélte, azt tehát Justhék a nemzet ellen folytatnák tovább, ha föl nem hagynának vele. Az obstrukció majdnem egy esztendő alatt szemnyi közjót sem eredményezett, ellenben annál több kárral járt: megbénította a törvényhozás munkálkodását, elpazarolta az ország drága idejét, aláasta a parlament tekintélyét. Mind ezért eddig is nagyon súlyos felelősség terheli Justhékát s ez a felelősség elviselhetetlen mértékűvé nő meg számukra, ha utját állják a békés meg egyezés útján való kibontakozásnak.

Kívánja az az ügy is, amelynek érdekében az obstrukció forradalmi eszközehez nyultak. A választójogi reform ügye. Ennek a rég és általánosan óhajtott korszakos reformnak a megvalósítását a kompromisszum lényegesen elősegítené, viszont azonban nagy mértékben hátráltatná az, ha a többségnek előbb a parlamenti rend helyreállítására kellene fordítania minden gondját s csak azután kezdhetne a reformnak a maga erején való létesítéséhez. Vállalják-e Justhék azt a felelősséget is, hogy a fanatikus türelmetlenséggel sürgetett választójogi reformnak éppen ők lesznek bizonytalan időre elodázói?

Lukácsnak az a célja, hogy az új választói rendszer ne egy pártnak legyen a műve, hanem lehetőleg az egész nemzeté s hogy abban a különböző felfogások

összeegyeztvén, maga a reform hosszú időközön át mindenkit kielégítsen. Ezért ad elsőbbséget a kompromisszumnak, a többségi erő érvényesítésével szemben. Ezért igyekszik békés megállapodásra Justhékkel, nem mintha engedne erőszakoskodásuknak. A választói jogi reformot, mint törvényhozási feladatot sem ők kényszerítették rá a kormányra és a többségre, mert benne van már kezdet óta a nemzeti munkapárt programjában. A liberális, valamint a demokratikus irányt sem töltik veszi át a kormánypárt, mert hiszen annak a jegyében indult meg pályafutásán. A tárgy és alapirány tekintetében szerencsésen megvan az összhang a többség és a kisebbség közt; létre kell azt hozni a részleteket, a kivétel módját illetően is. Justhék nem ragaszkodhatnak végtelenségig a maguk ultraradikális, minden kautela nélküli szavazati jogához. Nem diktálhatják rá a maguk tervezetét a kormányra, a többségre, a nemzetre. Ez nem kompromisszum lenne, hanem a tulnyomó többség kapitulációja s az ország meghódolása egy harmincegy fős csoport előtt. A kormány és a munkapárt semmivel sem indokolhatná a közvélemény és a történelem előtt, ha a maga álláspontját elhagyná és a Justhékét fogadná el, ellenben Justhékát senki sem kárhoztatja, ha arra hivatkoznak, hogy engedni kényszerültek az óriási többség nyomásának. Mert óriási többség az, amely Justhékkel szemben áll s az ő választójogi tervezetük számára lehetetlenség lenne többséget összehozni.

Justhéknek engedniük kell követeléseik merevségéből, hogy rend, hogy kompromisszum, hogy választójogi reform legyen. Ha nem engednek és kiszámíthatatlan zűrzavart idéznek elő, minden felelősség rájuk hárul.

— máj. 11.

Jogakadémiai tanárok egyesülete. Az eperjesi jogakadémiai tanárok mozgalmat indítottak az iránt, hogy a hazai jogakadémiai tanárok országos egyesületté tömörüljenek. E célból körlevelet küldtek az összes jogakadémiai tanárokhoz. A körlevélben hangsúlyozzák, hogy a vallás- és közoktatásügyi miniszteriumban nincsen képviselőjük; nincs meg a viszonyosság az állam és a felekezeti jogtanári szolgálat között; az egyetemi tanári állásokra való kinevezéseknél gyakran mellőzik a jogakadémiai tanárokat; a bírói szervezet tárgyában ki-

adott újabb jogszabályok megnyirbálják a jogakadémiai hatáskörét stb. Az új egyesületet e hó 29-én tervezik megalakítani.

A tüdővész ellen.

A magyarságnak talán egyik legpusztítóbb veszedelme a tuberkulózis. E pusztító rém ellen nagyszabású akció indul meg most. A következőkben Löcherer Lőrinc dr., a Ferenc József-rend lovagja, vármegyénk kiváló tiszti főorvosa lapunk hasábjain ismerteti meg a nagy közönséggel ennek az akciónak minden fázisát. Ime a levél, melyet Löcherer dr. lekölzés végett lapunkhoz intézett s amely bő tájékoztatást nyújt a tuberkulózis elleni nagyszerű küzdelemről:

Tekintetes Szerkesztőség!

A tuberkulózis elleni küzdelem központi bizottságától felhívást kaptam arra, hogy mozgalmat indítsak meg a vármegye területén is.

A mozgalom nagy horderejét mindenki átérve, azokat a részleteket ismertetem, amelyek a tájékozódást elősegítik.

A tuberkulózis elleni küzdelemben a szanatórium és a dispensaire nőtt nagy szerevé!

A szanatórium, a gyógyító, a dispensaire a védő szerv.

A védőszerv szerepéből az a lényeges, ami annak a fertőzés eshetősége csökkentésében jelentkezik, miért is annak céljából vagyok bátor felsorolni:

1. A kizárólag munkás és szegény néposztályok tüdőbetegeinek lehető megmentése; munkaképességük megartása, vagy helyreállítása. Azok humánus elkülönítése az egészséges hozzátartozóiktól és a róluk való egészségügyi és társadalmi gondoskodás.

2. A dispensaire feladata: azon a körzetben, melynek számára létesül, az egyes tüdőbetegeket felkutatni és nyilvántartani. A benne megjelenőket megvizsgálni s hogyha tüdőbetegek, okoszerű tanácsokkal ellátni, ambuláns gondozásába vonni. Feladata a fertőzési módokra és a védekezésre kioktatni a jelentkező betegeket, hogy ezáltal úgy önmagukkal, mint másokkal szemben ésszerű életmódra neveltsenek.

Küzdenie kell, hogy a betegek-nél a baj súlyosbodását megakadályozza, a környezetet pedig a fertőzéstől óvja. Szóval minden rendelkezésre álló eszközzel arra törekszik, hogy a fertőzést meggátolja, annak lehetőségeit csökkentse. Ezért a beteget és hozzátartozóit állandó felügyeletébe vonja s esetleg segíti és támogatja is mindaddig, amíg azok arra rászorulnak.

3. A dispensaire működése:

a) orvosi irányban.
Az intézet rendelő órai alatt jelentkezőket megvizsgálja, róluk naplót vezet, nekik a betegség természetéről, fertőző voltáról s az ellene való okoszerű védekezésről, nemkülönben

a közlelbi és távolabbi környezet védelméről tapintatos, de őszinte oktatásokat ad. Minden esetben, ahol annak szüksége fenn áll s arra alkalma van, a kezelő orvossal érintkezésbe lép.
A közel vizsgálat eredményének ismerete után köpöfüveggel, megfelelő fertőtlenítő szerekkel látja el azokat, akiknél ennek szükségességét fennforogni látja. Gyógykezel is, de csak annyiban, amennyiben ez a cél érdekében szükségesnek látszik, vagy a beteg szempontjából elkerülhetlen.

b) társadalmi irányban.
Minden, arra kétségtelenül reá szoruló tüdőbetegek, esetleg azok családtagjainak is természetbeni segítyt ad. Utalványoz különféle tápszereket (hús, szalonna, tej, zsír, liszt, tojás stb.); segélyez ágy és rubaneműek oszogatásával; fehérnemű, köpöfüveg stb. fertőtlenítéssel; mosatással; lakástisztítás és fertőtlenítéssel, és segélyezhet gyógyszeres adásával is.

4. A dispensaire látogatásai:
A dispensaire a gondozásába vont tüdőbetegek vagyoni viszonyairól, szociális körülményeiről, lakásáról és annak környékéről és a hozzátartozók életfolyásáról tapasztalatokat gyűjt az által, hogy többször, akár orvosa, akár beteglátogató biztos utján a beteget otthonában felkeresi. Ezekben a látogatásokban alakul ki a nézete a beteg helyzetéről, a segélyezés formájáról és fokáról.

5. A dispensaire beteglátogatója. (enqueteur).
A dispensaire eme alkalmazottja humánus gondolkodásu, a tüdővész elleni küzdelem szempontjából minden tekintetben képzett férfi, vagy nő lehet; aki nemcsak a dispensaireben segítkezik az ott működő orvosnak, de hivatásának fontosabb részét azonkívül végzi. Meglátogatja a neki ilyen célra kijelölt betegeket, azok lakásában minden irányban körültekint, az ottlevőket tapintatosan a neki fontos kérdésekre (betegápolási jelentés rovatai) nézve kikérdezi és eme eljárásról tüzetesen, lelkiismeretesen, írásos jelentésben számol be. Ismételtlen is megjelenik a beteg otthonában, meggyőződést szerzendő, hogy az előírt gyógyítást célzó és védekezést szolgáló előírásokat betartják-e?

6. A dispensaire segélyezése:
Segélyre a dispensaire beteget közül csak azok számíthatnak, akiknél az intézet már eleve meggyőződött arról, hogy anyagi helyzetük a segélyezést indokolja. Ezek közül is inkább azok segélyezendők, akiknél a betegség még kezdeti szakában találtatott. Nemkülönben azok, akik a védelmi tanácsokat követik, az ilyen eljárásoknak magukat alávetik és azokat környezetükkel együtt lelkiismeretesen betartják. A segélyezésnél előnyt biztosító szempont lehet a soktagu család. Segélyre a dispensaire azáltal is, hogy bizonyos tekintetben könnyít a család gondjainak viselésében. Nevezetesen akkor, amikor a családban levő, talán a betegség miatt már nélkülözéseket szenvedő apróbb gyermeket jótékony intézmények védelmé alá helyezi. Gondoskodását érzik akkor is, amikor a súlyos, gyógyitha-

Javaszi czipő újdoncságok
FÖLDES FERENCZ

a legdivatosabb formában, legizlésesebb kivitelben urak, hölgyek és gyermekek részére teljes választékban megérkeztek.

czipőnagyrúháza

SÁTORALJAUJHELY,
Főtér, a Kossuth-szoborral szemben.

atlan betegeket kórházi ápolásba juttatja.

A dispensaire megszüntetheti segélyezését, megvonhatja támogatását akkor, ha a beteg viszonyai megjavulván, az már tovább nem mutatkozik szükségesnek, de megvonhatja akkor is, ha a beteg vagy környezet az intézet humánus és jóakaró tanácsait és előírásait nem követi.

7. A dispensaire működési kerete: A védekezési harc a dispensairekre oly feladatokat rótt, amelyeknek eredményes megoldását bizonyos feltételek betartása mellett várhatni. Ha a dispensaire a küzdelemben kellő eredménnyel akar dolgozni, feltétlenül szükséges, hogy működési terét kisebb körökre szabja meg.

Hatalmas tömegek, nagy területek átfogására a dispensaire nem alkalmas. Gondozása csak úgy lesz hatóságos, ha minden betegével és a családokkal gyakorta foglalkozhatik. És itt lép előtérbe a területi korlátozás mellett egy második, a sikeres működést biztosító feltétel: a beteglétszámnak előre meghatározott, kötött volta. Ez a szám pedig vidéki dispensaireknél nem lehet havonta nagyobb mint 20-30.

8. A dispensaire jövedelmi forrásai:

Minden dispensaire élvez bizonyos adományokat, melyek vagy államiak, vagy helyi hatóságoké.

Ezek mellett, mivel a dispensaire főként társadalmi irányban működő intézmény, misem természetesebb, mint az, hogy életképessége biztosítására minél tágabb mederben mozgassuk meg a társadalom részvételét. Ezért ajánlatos, sőt követendő, hogy minden dispensaire körzetében társadalmi akció indíttassék, mely adományokból gyűlt alapokról gondoskodik. És ezért szinte elengedhetetlen feltétel az, hogy egy dispensaire már megalakulása pillanatában is olyan egyesület védőszárnyai alatt álljon, melynek férfi- és hölgybizottsága szakadatlanul tudnak módokat és eszközöket találni arra, hogy állandóan előteremtve az anyagiakat, biztosítsák a dispensaire életerős és a küzdelemre nézve hasznos és érezhető működését.

De nemcsak ez kívánatos eme bizottságok részéről, hanem az is, hogy az intézménynek állandó intenzív figyelemre méltatásával, gyakori megtekintésével annak humánus jellegét minél erőteljesebben domborítsák ki.

Dr. Löcherer Lőrinc.

Ugy tudjuk, hogy Mecner Gyula főispán, — ki különben ez irányban már régebben is kezdeményező lépéseket tett, — most nagyarányú mozgalmat indít a pusztító rém lelkűdésre s e mozgalomba főleg vármegyénk főurait, továbbá a jótékonytájként nálunk oly intenzíven kultiváló hölgyközönséget óhajtja bevonnai; emellett azonban kivétel nélkül fel fogja hívni a vármegye minden polgárát a küzdelemre. Addig is, míg a nagyarányú akció részleteiről hírt adhatunk, ajánljuk vm. főúrnaink megszívlelendő cikkét mindenkinek figyelmébe.

AZ ÖREGEM

Is mindig azt mondta, hogy szepők elűzése, valamint finom, puha bőr és fehér teint elérésére és megővésére nincs jobb szappan, mint a világhírű „Steckenpferd” illiomtejzsáppan. Védjegye „Steckenpferd”, készíti Bergmann et Co. cégét Tetschen a/B. Kapható minden gyógyszertár, drogeria, illatszertár s minden e szakmába vágó üzletben. Darabja 80 fillér. — Hasonlóképpen csodálatosan bevállik a Bergmann-féle „Manera” illiomtejkrem fehér és finom női kezek megővésére, ennek tubusa 70 f.-ért mindenütt kapható.

Erdőhorvátai pöre.

Mayer Géza plébános a Zemplénben nyilatkozik az erdőhorvátiai állapotokról.

Legutóbbi számunkban cikkeket közöltünk arról az áldatlan háborúságról, melyet az erdőhorvátii katolikus hívek egyrésze a saját plébánosuk ellen folytattak. Most e cikkünkre maga az érdekelt plébános küldött be hozzánk reflexiókat. Megállapíthatjuk, hogy e reflexiók a cikkünkben közölt adatokat, — egy időbeli tévedéstől eltekintve, — nem érintik; amennyiben mi az erdőhorvátii állapotok bírálatába nem bocsátjukunk bele, hanem kizárólag csak tárgyilagosan ismertettük a hívek egyrésze s a plébános között felmerült rágalmozási pört. Most pedig Mayer Géza leveléből örömmel vesszük tudomásul, hogy az erdőhorvátii állapotok a per megindítása óta lényegesen javultak s ma már a plébános és a hívek nagy része között jó viszony áll fenn. Egyébként átadjuk a szót magának az érdekelt plébánosnak:

Tekintetes Szerkesztőség!

Igaz tisztelettel kérem, hogy b. lapjának f. évi 37. számában „Falu a papja ellen” c. közleményére való válaszádként az „audiatu et altera pars” elvével fogva alábbi soraimnak helyet adni sziveskedjék.

Erdőhorvátiba nem a múlt év elején, de 1909. június 29-én jöttem főpásztorom határozott felszólítására, hogy az elődöm elmozdítása miatt háborgó népet lecsendesítem.

Aki dr. Fischer-Colbric Ágost kassai püspök valódi szociális és humánus gondolkodását ismeri, tudhatja, hogy Molnár János minémű „szociális” irányú tanításai miatt lett Erdőhorvátiból eltávolítva.

Több ízben durván megsértette kegyurát s az iparvasut létesítése ellen renitenskedők vezére lett. A plébánia híveinek Erdőhorvátiban lakó része — szemben a leányegyházi hívekkel — jelentős kivétellel ellenségesen fogadott.

Ez érzés lassan enyhült, egyrészt azért, mivel Molnár János, mivel szemben többen anyagilag is érdekelve voltak, biztos kilátásba helyezte viselkedését.

Két évi ittlétem alatt azonban sikerült háromhuzai híveim szeretete mellé az erdőhorvátii hitközség tulajdoni részének becsülését megszereznem. Mivel az igazgatórédek látta, hogy sem garmadaszáma érkező fenyegető levelekkel, sem ablakbetöréssel nem tud megfélemlíteni, távozásra bírni, feljelentést adtak be ellenem főpásztoromhoz.

Érdekes e feljelentésnek szerkesztődése is. 103 aláírás volt alatta. Ezek közül 36 gör. kath. s vagy 30 iskola köteles gyermek. Róm. kath. férfítól eredő aláírás 16 volt. A többi asszony és leány. A tárgyalás során kiderült, hogy Amerikában élő férfiak is alá vannak írva, a legtöbb aláíró nem tudta, mit erősít meg nevével — ezek ellen elejtett a vád — a vezető azzal a kijelentéssel bírták reá őket, sokat hosszasan unszolás után, hogy ez csak egy szép kérvény — az utolsó a sok közül — Molnár János h. plébános érdekében.

Mikor a vádakról értesültem, fegyelmi vizsgálatot kértem magam ellen. Főpásztorom azzal a kijelentéssel, hogy tudja ő, mily igaztalanok a

vádak, e vizsgálatot ismételt kéresemre sem rendelte el. Felszólított egyben a rágalmozási per megindítására.

A per folyamán a vád tanui oly semmitmondó vallomásokot tettek, hogy a védelemnek egy tanura sem volt szüksége.

Megjegyzem végül, hogy a tárgyalás előtt kijelenttem, hogy a vádat elejtem, ha a vádlottak tölem nyíltan bocsánatot kérnek s a főpásztorom előtt kijelentik, hogy feljelentésük minden alapot nélkülöz.

Mivel ezt tenni nem akarták, a pört papi és egyéni becsületem megvédése miatt meg kellett indítanom.

Ma már a híveknek 99 percentje jár templomba s a hitközségben nyugalom van. Olyan nyáj pedig sehohol sincs, hol keringős juh n. lenne. — Ez az „erdőhorvátii monstre pör” hitteles fotografiája.

Erdőhorvát, 1912. május 9.

Kiváló tisztelettel

Mayer Géza,
plébános.

Nagyidők, kisemberek

— máj. 11.

(K. J.) Politikai közéletünk botrányos sivársága hova tovább kezd kivetkőzni a jámbor unalmasság ama szükségéből, amelyben igazán nem keltett már érdeklődést a nemzet közvéleménye előtt. Elmondhatjuk, hogy manapság egyetlen politikai párt sem gyökerezik többé a nemzetben. A kormánypart tehetetlensége kezd kimeríteni a nyugalmas fejlődést óhajtó nemzet türelmét. Az ellenzéki pártok s köztük főleg az ugynevezett függetlenségi párt, tehát az egyetlen, a mely hivatva lenne a nemzeti célok irányításában nemcsak a praerogativára, de a dolog velejébe hatoló ellenőrző közremunkálásra is, rég elvesztették minden tekintélyüket. — Mióta az ugynevezett „nemzet-vezér” reá duplázott a Chlopi enuntiatióra s „vezérségét” abban meríti ki, hogy Bécsben „jó gyerekek” tartassék, olybá tekintődik, mint az eunuch, a kinek hivatása a háremre felügyelni, amelyben urának kedve telik. De a herétek csufondáros szerepére vállalkozott a szósztárságban soká harsogó katonasággal együtt. A „kormányképes függetlenségi párt” fából csinált vaskarikája oda lyukadt ki, hogy az ugynevezett függetlenségi párt egyik frakciója fiók kormányparttá korcsosodott, a másika pedig az érvényesülési törekvés furiosus lihegésében keresztül-kasul gázol a józan politikai belátás legelemibb követelményein is.

Megértük, hogy az ellenzéki frakciók nem a kormánypart ellenzékei többé, hanem egymáséi. És bizony pukkadoznak afeletti irigységükben, hogy hátha a másikkal sikerül a nyeregbe jutás. Innét volt az a nagy farkosóvadás előbb Aufferberg, majd Lukács László körül. És innét volt, hogy Bécsben a nemzetet ért legarepítőbb sérelmekkel szemben sem vett magának bátorságot — ami különben elengedhetetlen kötelessége lett volna — egyetlen ellenzéki politikus sem az osztrák otrombaságok visszautasítására. Mert a Désy Zoltán szereplése egyrészt súlytalan, másrészt kritikán alul neveléses kasperlád volt. Előbb kiöltötte a nyelvét Aufferbergre egy vértelen, köntörfalazva megfogalmazott bizalmatlansági indítványban, amelyet nyomban vissza is szopott, akárcsak egy felarasznyi makarónit. A nyelvöltés a kurucodás látszatáért történt, a visszavászás pedig azért, hogy szekundát ne kapjon Bécsben a magaviseletből. Az előbbivel gondolta lehető lesz majd az üres kérdés a naiv választók előtt, az utóbbival nyeszlett, odvas

politikai tapintatát véli megmenthetni. Az a „kniff” jellemzi az egész pártfrakció ellenzéki értékét. Igaza volt Hocknak. Csakugyan nappal kurucok, éjjel labancok az Isten-adták. És a mikor Stürgkh, Kramarz, Hercz, Schwarezenberg és a többiek könyökig vájkáltak közjogunk kincses ládájában, se a fogatlan oroszlanok, se a nemzet gégerepedt baritonistája nem mertek tiltakozni. Mivelhogy ők csak, akkor bömbölnek, amikor le kell részesíteni a nemzetet valóra nem váltható ígéretekkel, amelyeket stereotip jelszavakban adagolnak be. Am Bécsben és Bécseszel szemben meglápnak, mint a jól fegyverezett eselések, mivelhogy onnét várható a hatalomra való jutás édes üdvössége.

Amit azok, akik idáig nadragulyával traktálták a nemzetet, gyáván elmulasztottak, két hatvanhetes politikai ütötő helyre. A tetőtől talpig férfi Tisza István, aki sans gene kimondotta, hogy alaptörvényeinknek osztrák részről való nem respektálása a nemzetet oda kényszerítheti, miképp a közös intézmények mellözésével saját független kormánya utján lássa el a pragmatika sankcióban elvállalt kötelezettségeit. Ebben a kijelentésben többet és nyomatékosabban mondtott ez az igazi államférfi mindannál a szósztáyr handabandánál, amivel az ugynevezett függetlenségi párt összes szókotyvalék készletét kimerítette. A másik, egyike volt, — a sajátos egyre fogó, — ama derék magyar-horvát hazafiaknak, aki kimondta: hogy a horvátok visszautasítják a fogadatlan osztrák prókatoroskodást, hogy a horvátok egyes egyedül a magyarokkal, a magyar országgyűlésen rendezhetik ügyeiket.

Ha ez a két felszólalás elmarad vala a legutóbbi delegációban, a magyar államiság legszegényesebb kicufolásának lettünk volna tanui. És bizony a függetlenségi hárem legfőbb, fő és al-eunuchjai miatt feltétlenül bekövetkezett volna. Mert ők csak a vicinális masinák fűtéséhez értenek és arra vállalkoznak. Kormányképeségük féltése inukba szállítja amugyse valami nagy, csak a nemzet bolondításban rekordozó bátorságukat. Itt a mandátumhoz való juthatás szinte vakmerőkké teszi őket, ami egyébként nem nagy virtus. Hiszen a választók rég megszokták, hogy anyni az övék, amit lenyelnek. „Egyből nem lehet választani.” Ergő, kurjongassunk koma, ki ide, ki oda, akkor bolondulnak az urak.

De hát joggal kérdezzük: van-e szükség az ilyen függetlenségi pártra? Hol, miben függetlenségi még a jámbor?

Le a kalappal emléked előtt nagy Irányi Dániel! Te, aki két szobácskában huzódtál meg De tisztos szegénység imponált. Mert talpig férfi, talpig magyar voltál. Te nem gyujtottál pipára a vesztatüz lángjánál, se a leveses bögrédet nem tetted a parazza mellé. Szent és sérthetetlen volt a lobogó, amelyet emeltél, mert a nemzet eszményeit szimbolizálta. Mig a mai? Zsibáros jelvény! Itt szatocskodnak azok, akik hajlandók végeladni — mélyen leszállított áron, sőt minden áron — egész cók-mókjukat. Pokolba az egész bandával! Eszünkbe jutnak a Roger Bacon „offendiculái.” Ami alatt „ballfogalmak” szabadmagyar fordításban „szamárságok” értendők. No hát ilyen „offendiculákkal” traktálnák a nemzetet ezután is, ha bevénne De nem veszi ám be!

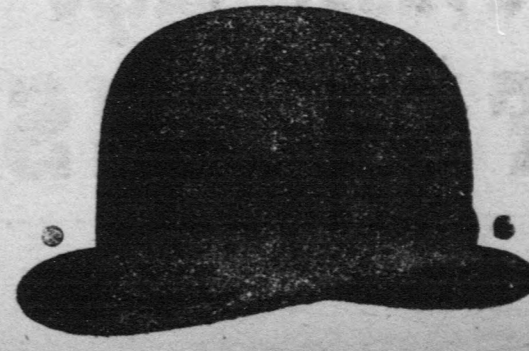
Ha majd a demokratikus választójog rigolozó ekéje felforgatja politikai életünk talaját, ha a kielt réteget új, friss termő erőben gazdag váltja fel, megérjük az igazi nemzeti ellenzék renesszánszát. Aminő volt, aminőre mulhatatlanul szükség van a jövőben is.

Legujabb divatu kalapok

legjobb minőségben és olcsó árban kaphatók

Szenes Lipót uridivat üzletében Sátorajanjhelyben.

Javaszi felöltők, fehéreműek, nyakkendők és keztyűk. Férfi czipő különlegességek.



A forumról.

Az új pénzügyminiszter Zemplén-vármegye közigazgatási bizottságához.

A kormányváltás után, amelyben a vezetésben jelent változást, amelyben a miniszterelnöki székbe gróf Khuen-Héderváry helyett Lukács László ült. Eppen azért csak maga a miniszterelnök irt le a törvényhatóságokhoz, jelentve miniszterelnökké történt kinevezését és közölve a kormány tagjainak névsorát, egyben kérte a törvényhatóságok támogatását. Most újabb leirat érkezett a közigazgatási bizottsághoz. A pénzügyminiszterségben Lukács László utóda: dr. Teleszky János pénzügyminiszter intézett leiratot a közigazgatási bizottsághoz, melyben tudatja pénzügyminiszterré történt kinevezését és kéri a bizottság támogatását. A pénzügyminiszter leirata a következő:

Ő császári és apostoli királyi Felsege folyó évi április hó 22-én kelt legfelsőbb elhatározásával engem magyar királyi pénzügyminiszterre legkegyelmesebben kinevezni méltóztatott.

Amidőn a magyar királyi pénzügyminiszterium vezetésének ezen legfelsőbb intézkedés folytán történt átvételéről a közigazgatási bizottságot értesítem, nehéz kötelességeim és felelősségem tudatában van szerencsém a közigazgatási bizottság tagjait ismert hazafias érzületükbe helyeztettem bizalommal felkérni, hogy hivatalos működésem érvényesítésében a törvények értelmében közrehatni és a pénzügyi törvények sikeres foganatosítása körül engem odaadó készséggel támogatni sziveskedjenek.

Teleszky s. k.

A pénzügyminiszter leiratát a közigazgatási bizottság e hó 13-i hétfői ülésén mutatják be és előreláthatóan a bizottság teljes bizalmáról és őszinte támogatásáról fogja biztosítani Teleszky Jánost.

Dr Fischer-Colbrie Ágoston zemléni bérmentje. A Kassai megyéspüspök e hó 5-én délután érkezett Szerencsére, hogy a bérmentés szentségét a szerencsi járás hat községében kiszolgáltassa. Abaujszántó és Tállya között a két vármegye határkövénél 200—250 emberből álló előkelő községség élén *Gortvay Aladár* járási főszolgabíró diszmagyarban várta és Zemplénvármegye törvényhatósága s a szerencsi járás közönsége nevében fogadta és üdvözölte a megyéspüspököt, míg a róm. kath. papság nevében *Plenth Nándor* esperes köszöntötte. Dr. Fischer-Colbrie megyéspüspök mindkét üdvözlő beszédre a legszívelebben, a legmelegebben válaszolt. Ezután megindult a lovas bandérium által vezetett díszes kocsisor, mely Szerencsig kísérté a kassai püspököt. Tállyán, Rátkán, Szerencsen harangok zugása és mozsár lövések jelezték a püspök érkezését. Szerencsen a község elején felállított diadalkapunál *Rozgonyi András* községi főbíró üdvözölte szíves szavakkal a megyéspüspököt, ki a parókiaira hajtattott s onnan rövid imára a templomba tért.

Május 6-án délelőtt Szerencsen, délután Mezőzomboron, május 6-án Taktaszadán, május 8-án délelőtt Hernádnémetiben, délután Girincsen bérment a megyéspüspök. Szerencsen a kassai megyéspüspök tiszteletére 6-án déli 1 órakor *Szekeressy János* plebános nagyobb szabású ünnepi ebédet adott, amelyen több ékes felkösöntő hangzott el. Beszéltek: Dr. Fischer püspök, *Bányay János* c. kanonok, *Szekeressy János* plebános és *Bernáth Béla* orsz. képviselő.

SMIHÁL ELFOGATÁSA.

A rettenetes ember újabb bűnei. — A szökés után hetekig minden volt a nyíregyházai kaszárnyában. — A legújabb gazság. — Izgalmas hajszá és elfogatás. — Smihált tegnap Ujhelybe hozták. — Nem viszik vissza a tébolydába. — A nyomozás újabb rejtélye.

Szerdai lapszámunkban röviden jelentettük már a lapzártakor érkezett szenzációs hírt, hogy Smihál Jánost elfogták. A nyíregyházi rendőrség szerdán éppen akkor fogta el Smihált, mikor ez az elferdült idegzetű, vad, kegyetlen, őrült ember éppen újabb áldozatát fojtogatta. Nincs az az agyafurt ponyvairó, aki a rémtettek olyan borzalmaikat képes kigondolni, mint amilyeneket ez a most elfogott ember elkövetett. Kraft Ebingnek vaskos könyvei tudnak csak az érzések olyan megdöbbentő elferdüléséről, amelyen ezt a most elfogott embert az emberek veszedelmévé tette.

Irtózatos ennek az embernek a bűnlajstroma. Beteg vágyának kielégítésére áldozatul ejtett előbb egy 14 éves leányt, azután Bodrogkeresztúron egy fiatal fut nyomorított meg, majd a hatóság kezei közé került s mivel azt állapították meg róla, hogy őrült, az ujhelyi elmeorvosintézetbe küldték. Innen megszökött, újabb kéjgyilkosságot követett el, majd mikor elfogták s a tébolydába visszavitték, akkor magában az elmeorvosintézetben követett el rémes bűnt: egy siketnéma leányt ölt meg vad szeretkezése közben, aztán újból megszökött az őrültek házából.

Keresik azóta országszerte a közveszélyes embert, míg szerdán a nyíregyházi állomás mellett akadtak rá éppen akkor, amikor egy vasuti hordár ötödfeleves piciny leánya ellen követett el galád merényletet.

A példátlanul álló gaztettek elkövetőjéről és az újabb szörnyűségekről az alábbi tudósításunk ad számot:

Segélykiáltás az árokban.

Szerdán fényes nappal, a nyíregyházi kisvasút állomásának közelében közelében elhúzódó mély árokban kétségbeesett sikoltozás tört elő. Kissé elhagyott hely ez, a közelben nem igen voltak emberek, a távolabb dolgozó munkások pedig alig-alig hallották a sikoltozást. Csak amikor ismételt és még kétségbeesettebben hallatszott a kiáltás, sikoltás, akkor lettek figyelmesek a hangokra.

Abbahagyták a munkát és a hang irányában siettek. A léptek zajára az árokból egy feldúlt arcú ember ugrott elő és őrült futásnak eredt. A munkások egyrésze a menekülő után eredt, míg a többiek az árokhoz közeledtek.

A megrontott gyermek.

Leirhatatlanul iszonyu látvány tárult az árokban az emberek szeme elé. Egy piciny leánygyermek feküdt az árok fenekén halálra rémült, sápadt arccal, kimondhatatlan szenvedésekkel a szemében. Ruhái összetépvé, vérrel borítva. Az első pillanatban kétségtelen

volt, hogy a csöpp leány erkölestelen merényletnek az áldozata.

A zajra, lármára, kiabálásra csakhamar összeverődtek a környék lakói is, akik felismerték a megrontott gyermeket. Szalai András államvasuti hordár *Ilonka* nevű, négy és fél éves gyermeke az áldozat, akit a megvadult ember szerencsétlenül tett. A magával tehetetlen, megkínzott, beteg gyermeket hazavitték szülőinek *Lehel-utca* 11. számú házában levő lakására, amely alig pár száz lépényire van a rémtett színhelyétől.

Elfogták a merénylet.

Mig a kis, beteg leányt hazavitték, azalatt a merénylet ellen vad hajszá indult meg. A bestiális merénylet kétségbeesetten menekült és vad ösztöne őrült futásra készítette. Egyre nagyobb lett az üldözők csapata, akik egyre közelebb értek a menekülő emberhez, de ez egy-egy nekiramodással mindig egérutat nyert. Már-már úgy látszott, elmenekül a merénylet, amikor a vad hajszára odasietett *Gönczy János* rendőrbiztos. Nyomban ő is az üldözők közé állott és az ő gyorságának, ügyességének köszönhető, hogy a gyermekrontó nem menekült meg.

Az ügyes rendőrbiztos hamarosan ártalmatlanná tette a merénylet, aki kétségbeesetten védekezett. Megkötötték a kezét és úgy vitték be a rendőrségre.

A többszörös kéjgyilkos.

A rendőrségen nyomban vallatóra fogták a merénylet és akkor szenzációs dolgok derültek ki. Ez a gyermekrontó ember nem más, mint

Smihál János 34 éves csavargó, aki a sátoraljaujhelyi kórház elmeosztályából szökött meg és akit többszörös kéjgyilkosság miatt országszerte keres a hatóság.

Természetesen nagy lett a meglepetés a rendőrségen, amikor megtudták, hogy kit fogtak el.

Borzalmas ember ez a Smihál. Már a kinézése is az ölni kész, exaltált embert árulja el. Zavart, vad, tétova szeméből a legfortelmesebb indulatok villannak elő, de alacsony, csenevész termete nem árulja el, hogy mekkora erőt képes kifejteni ez a nyomorult ember, ha őrült, vad vágya elfogja.

A legújabb áldozat.

Szalai Ilonkát rettenetes állapotban vitték haza szüleihez. Azokat a jeleneteket lehetetlen papírra vetni, amelyek akkor folytak le, amikor a gyermek szülei megtudták a történetet és meglátták szerencsétlen leányukat. A szomszédok és rokonok alig tudták lecsillapítani a mélyen lesújtott szülőket.

Gyorsan orvost hívtak és *Lakatos Imre* dr. orvos megvizsgálta a kislányt. Megállapította, hogy kívül és belül súlyos sebek vannak a gyermekben, akit már fojtogatni, harapdálni kezdett az őrült ember és bizonyos, hogy meg is ölte volna a szegényt, ha a segélykiáltásokra idejében oda nem érkeznek a munkások.

A megrontott gyermek állapota nagyon súlyos, de hisznek benne, hogy nem állnak elő komplikációk és sikerül életben tartani szegénykét.

Mit mond a gyilkos?

Hosszasan vallatta a rendőrkapitány Smihál Jánost, aki tagadja a két kéjgyilkosságot. Azt beismeri, hogy a kis Szalai Ilkát az árokban megbestelenítette, de azt állítja, hogy részeg volt és nem tudja mit csinált. Evvel szemben azonban az a tény, hogy a szemtanúk szíjjóznak látták Smihált, aki a helyszíni szemle alkalmával tisztán vissza tudott emlékezni a merénylet helyére.

Megállapította a rendőrség, hogy Smihál János három hete van Nyíregyházán. A huszárkaszánya kántinjába szegődött be mindenesnek és ott szolgált már három hete, de a rendőrség mitsem tudott róla, mert náluk nincs bejelentő hivatal és így nincs bejelentési kötelezettség sem.

Igy megtörténhetett az a képtelenség, hogy hetekig szolgált egy többszörös kéjgyilkos Nyíregyházán és a rendőrség nem vett róla tudomást, mert nincs bejelentő hivatal.

Megölöm a nyomorultat.

A kihallgatás után a rendőri bizottság a helyszíni szemle megejtésére kiment a helyszínre, ahova megvasalva vitték ki Smihál Jánost is. Krecsányi rendőrkapitány, dr. Grosz József rendőrorvos, *Maleskovics János* rendőrbiztos mentek ki megfelelő számú rendőrral és csendőrral.

Mikor a megrontott gyermek szülői megpillantották a kéjgyilkost, rá akartak rohanni.

— Megölöm a nyomorultat! — kiáltotta a boldogtalan apa, míg a kis leány mélyen lesújtott anyja késsel támadt Smihálra, akit a rendőrök védtek meg a szegény szülők elkéseredett, igazán indokolt dühétől.

A rendőrbizottság előtt Smihál megmutatta hol találkozott a gyermekkel, aztán azt a helyet, ahol a gaz merénylet történt. A kis Ilkát az édes anyja mosószódáért küldte. A gyermek a Szarvas-utcán *Deák* üzletből megvette a szódát és éppen hazamenőben volt, amikor megragada ez az emberi fenevad és magával cipelte az árokba, amelynek fenekén megtalálták szétszórvva a mosószódat.

Smihál az ujhelyi fogházban.

A nyíregyházi nyomozás befejezése után Smihált utnak indították Ujhelybe. Tegnap, pénteken délután 4 óra 5 perckor érkezett meg erős fedezet alatt az ujhelyi állomásra az emberi fenevad. Nyomban a törvényszék fogházába szállították. Elhelyezték egy külön cellában s érdekes, hogy a gonosztevő megjegyezte, hogy éppen ebben a cellában már egyszer ő el volt zárva. Megállapították, hogy Smihál jól emlékezik; pár évvel ezelőtt tényleg ebben a zárkában ült. Ez a körülmény is bizonyítja, hogy Smihál korántsem őrült, hanem igenis beszámítható.

De minden jeltől ezt következteti úgy *Eisnerth István* kir. főügyész-helyettes, mint *Török Géza* kir. ügyész is, akinek a Smihál ügyet a főügyész-helyettes kiosztotta. Török ügyésznek meggyőződése, hogy az állatias büntető jogi uton felelősségre lehet és kell is vonni. Smihál nem is kerül vissza a tébolydába, — legálább vigyélőre, — hanem a törvényszéki fogházban marad. Török kir. ügyész most nagyszabású nyomozást indít nemcsak *Néma Sári* és *Veréb Helén* meggyilkolásának ügyében, hanem a múlt évben a vágóhid közelében felfedezett gyermekgyilkosság dolgában is. Valószínű, hogy ezt is Smihál követte el. Ennek a vadállatnak borzalmas bűnlajstroma szinte kimeríthetetlen. Nem tébolydát, nem is feyházat, hanem százszoros halált érdemel.

A Nyíregyházáról érkezett iratok között egy meglepő darab is érkezett.

Jfj. Klein Jakab festék és kefeáru kereskedő Sátoraljaujhely (Szemben a pénzügyigazgatósággal. Petőfi-utca.)
Ajánlja dúsan felszerelt raktárát a következő árukból: mindennemű por- és olajfestékek, email, kerti butor és padló-lakkok, brunalin, matulin, megerlin, butortisztító olajok, pormentesítő olaj, kátrány karbolineum és kátrány lemezek.
Nagy választék mindennemű háztartási kefeáru és kefekülönlegességekben a legjutányosabb árakban.

Köztük van ugyanis Smihál régi munkakönyve, melyet a motozás alkalmával megtaláltak nála. E munkakönyvnek révén állott Nyirgyházán szolgálatba, de hogy a sátorlajuhelyi tébolydából való szökésekor hogy kerítette meg ezt a könyvet, az talány. A könyv természetesen, amíg a kórházban őrizték, nem lehetett nála, hanem azt valahol elzárva tartották. Legalább is ez a valószínű feltevés. Smihál mégis szökésekor megkerítette és magával vitte a könyvet. Ilyet örült ember nem tehet; ehhez nagyon is normális, sőt furfangos ész kell. Remélni való, hogy többé már nem fog a méltó bűnhődés alól az örültség szimulálásával kibujni s az igazságszolgáltatás végre igazán megszabadítja tőle a társadalmat.

HIREK.

Dókus Gyuláné emléke.

Dókus Gyuláné alapítványunkra újabb a következő szép sorok kíséretében vettünk egyik helybeli egyesületünktől adományt:

Tekintetes Szerkesztőség!

Egyesületünknek e hó 15-én tartott közgyűlése fájdalmas részvétellel emlékeztet meg kiváló volt tagjának, néhai Dókus Gyuláné urnó Oméltóságának elhunytáról, egyben Alexander Vilmos indítványára elhatározta, hogy 20 koronával járul amaz alap gyarapításához, amelyet közönségünk az elhunyt iránti nagyrabecsülésből oly szíves készséggel megteremtett.

Jól tudjuk és érezzük, hogy e csekély összeg korántsem arányban azzal az igaz tisztelettel, megbecsüléssel és szeretettel, amellyel az elhunyt nemeslelkű és nagyérdemű urnó emlékeztet a társadalom minden rétege körülveszi, sem azzal a mély hálával, amellyel szegény sorsu gyermekeink jóltevő szelleme iránt viseltetünk, még sem zárkozhatik el gyermekfelruházó egyesületünk attól, hogy — igen szerény anyagi erejéhez mérten — legalább némi csekély áldozatot mutasson be azon az oltáron, amelynek lángjainál szegényeink didergő nyomora a jövőben is fel fog engedni.

Sátorlajuhely, 1912. május 7.

Kiváló tisztelettel:

Schweiger Ignácné,
egyesületi elnök.

Az egyesület adományával eddigi gyűjtésünk, — mely 4503 korona 50 fillért tett ki, — 4523 korona 50 fillérré szaporodott.

— A gyermeknapok sikere. Az új helyi Liga társelnökijétől, Ambrózy Nándorné urnától vett értesítésünk szerint a május 7 és 8-án a Gyermekvédő Liga javára rendezett urna-gyűjtés eredménye 1139 korona. A részletes kimutatást következő számunkban közöljük.

— Uj ügyvéd. Dr. Bajusz Ernő az ügyvédi vizsgálatot Budapesten sikerrel letette s irodáját Ujhelyben közelebből megnyitja.

— Forgách Sándorné grófné meghalt. Mint mely részvétellel értesülünk, özv. Forgách Sándorné grófné, szül. Sennyei Mária báróné, Sennyei István gróf nővére Abbázsiában kedden elhunyt. Temetése, az eddigi szombaton Regeteruszkán ment végbe. A nemeslelkű, jótékony grófné halála bizonyára osztálykülömbőség nélkül nagy részvétet fog kelteni a megye társadalmában. Elhunytát egyetlen leánya, Erzsébet grófné és nagyszámú rokonság gyászolja.

— Halálozás. Kevesebben vagyunk újra egy derék emberrel, a halál ismét elragadott egyet jobbaink közül élete delén. Hosszas szenvedés után meghalt pénteken Vadász Antal, városunk társadalmának kiváló tagja, gróf Wallis Gyuláné itteni birtokainak gazdasági intézője, Zemplén-megyének törvényhatósági bizottsági, a városnak képviselőtestületi tagja és a r. kath. egyház tanácsosa. Sorvasztó betegség támadta meg az egykor oly hatalmas szervezetet s hosszas küzdés után végre legyőzte azt. Sokat vesztett vele a társadalomnak az a rétege, melyben hasznos, munkás életét lelte, de vesztettek azok a szegények is, kiknek a jótékony grófnőhöz való kérésüket mindenkor a legmelegebb támogatásban részesítette. Temetése holnap, vasárnap d. u. 4 órakor lesz s a nagyszámú gyászoló rokonságon kívül bizonyára városunk társadalmának minden rétege őszinte részvétellel fogja kíséreti utolsó útjára.

Özv. Kellner Mártonné, Kellner Sámuel rendőralapítvány édesanyja csütörtökön Ujhelybe 80 éves korában elhunyt. Temetése pénteken folyt le nagy részvétellel.

— Kormányképviselő a sárospataki főgimnáziumnál. A kultuszminiszter Szádeczky Gyula kolozsvári egyetemi tanárt küldötte ki kormányképviselőül a sárospataki főgimnázium érettségi vizsgálatához.

— Szerencsés diszpolgára. Szerencsés község előjárósága e hó 5-én adta át Bányay János tb. kanonok, g. kath. lelkésznek a községi képviselőtestület diszkozgyűlésének jegyzőkönyvi kivonatát és az ugyanekkor diszpolgárra történt választásáról szóló diszkozlevelet. Ez alkalommal Darvas László községi főjegyző tartott meleg és szíves hangú beszédet, melyet Bányay János könnyekig meghatva közönt meg.

— Szőlészeti szakosztályi ülés. A Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület szőlészeti és borászati szakosztálya f. hó 15-én d. u. 2 órakor ülést tart.

— A kereseti adókirovatási lajstromának közszemlére tétele. A folyó évi I-ső oszt. ker. adókirovatási lajstrom az 1883. évi XLIV. t. c. 16 §-a rendelkezéséhez képest f. évi május hó 12-től május hó 20-ig vagyis 8 napon át a város adóügyi osztályában közszemlére lesz kiteve, azt a jelzett időben a hivatalos órák alatt az érdekeltek megtekinthetik s az ellen észrevételeiket írásba foglalva a) azon adózik, kik a jelzett adónemmel már az elmúlt évben is megvoltak róva, a lajstrom kitétele napján, b) azon adózik, kik a jelzett adónemmel most első ízben rovatják meg adótartozásukat az adókönyveskébe történt bejegyzés követő 15 nap alatt a város adóügyi osztályánál, vagy polgármesternél előterjeszthetik.

— Gazdag cirkusza Ujhelyben. A jövő héten kezdi meg előadásait az új helyi Diana-kertben az ismert Gazdag-cirkusz. Az amerikai rendszerű, minden kényelemmel s villanyvilágítással ellátott cirkuszban 2500 néző fér el. Negyven jeles bel- és külföldi artista 20 gyönyörűen idomított lóval mutat be majd mindennap kitűnő műsort. Jegyek a Gojdiés-nővérek tőzsdéjében válthatók előre. Bővebb tájékoztatással a falragaszok szolgálnak majd.

— Fagykarak a Hegyalján. A rossz április és május valószínűleg gyenge októbert is fog eredményezni. A szeles, hűvös időjárás ugy a mezőgazdaságban, mint a szőlészeten óriási károkat okoz. A mezőgazdaságban az eső hiánya okozott nagy viszsamaradást, mert a tavaszi vetemények nem tudtak kikelni, a szőlőbirtokosok az éjszakai dér és fagy miatt panaszokodnak. Magas helyeken, hol a

szőlőtől a szőlők kevésbé vannak védve, a gyenge rügyek és hajtások teljesen elpusztultak, de még a védettebb helyeken is sok a kár. Átlagban 40 százaléka lehet tenni a kár nagyságát a magasabb helyeken, de közel jár ehhez a jobb helyek kára is.

— Táncitanítás. Révész Imre előnyösen ismert táncitanár, mint minden évben, ugy ez idén is június 24-én nyitja meg tánciskoláját több csoportban. Révész tánciskolája az intelligencia és a szórakozni vágyó fiatalság találkozó helye, hol a tanuló ifjúság a szórakozás keretében a tánc plasztikus és szép mozdulatain kívül a nélkülözhetetlen illemszabályokat is elsajátítja. E tanfolyamon a fiatal Révész, ki most március óta másodizben van Párisban és egy hónapot töltött Londonban számos újdonságot fog bemutatni.

— Pleskó, a betörőkirály. A galiciai Sanokon betörésen tetten ért Pleskó Géza nemzetközi, a kassai hadbírósg már befejezte. Megállapította, hogy a hírhedt betörő a katonai fogházból történt megszökése után Nagymihályban, Töketerében és Homonnán Balog Ferenc társával az izr. templomokat kifosztotta, Velejtén pedig két gazdaember lakását törte fel. Pleskó, mint egy igazi betörőhöz illik, a terhére rótt bűncselekmények elkövetését tagadja, ellenben társa, Balog a kezdő betörő mindent beismer.

— Orvtámadás a bíróság előtt. Szerencséről írják: Nem mindennapi dologban hozott ítéletet kedden a szerencsi járásbírósg. E napon folyt le előtte Porács Ferenc szerencsi lakos bűnügye, ki azzal volt vádolva, hogy Bara Istvánt megverte. A tárgyaláson jelen volt Bara István anyja, Bara Jánosné is, egy büntetett előéletű asszony, ki ugy látszik nem volt megelégedve az ítélettel, mely 20 koronával sújtotta Porács Ferencet, mert amint a tárgyalás befejeztével kifelé mentek, a jegyzői irodában neki ment Porács Ferencnek s öklével két-szer fejbe vágta. Az asszonyt a bíróság azonnal őrizet alá vetette és 20 napi fogházra átváltoztható 200 korona pénzbüntetéssel sújtotta, ki az ítéletben megnyugodott ugyan, de kijelentette, hogy lelővi, vagy másként fogja kipusztítani Porácsot.

— Kiadó lakás. A Kazincezy-u. 17. sz. alatt az udvarban áthelyezés folytán egy 2 szobás modern lakás, konyha, vízvezeték és villanyvilágítással f. é. június hó 1-től bérbeadó. Értekezhetni lehet ugyanott.

— Anyák figyelmébe! Világhírű gyermekorvosok egyhangú véleménye, hogy a gyermekek elismert, legkiválóbb tápszere az elválasztás idejétől kezdve a „Phosohatine Fallières”, mert nagyon könnyen emészthető, igen kellemes ízű, a fogzást megkönnyíti és biztosítja a csontrendszer fejlődését.

— A beteg ember vigasztalója az a fényesen kiállított orvosi mű, amely a villamosság áldásos hatását tárgyalja a különféle bajok leküzdésénél. Sok reményvesztett betegnek adták vissza életkedvét és egészségét az ezen könyvben foglalt böles tanácsok és utmutatások. Mint halljuk, ezen értékes könyvet most teljesen díjtalanul kaphatja mindenki, nők részére külön kötet is van, csak 10 fillért kell beküldeni portóért. Kérjék az érdeklődők az Elektro Vitalizer orvosi rendelő intézettől Budapest, VI. Teréz-körút 7. I. em. 50.

— Ötszobás utcai lakás a szükséges mellékkeliségekkel azonnal vagy aug. elsejére kiadó Andrassy-utca 19.

Szemgyógyintézet van Miskolcson.

NESTLÉ gyermeklisztje
vizzel felfőzve
csöcszemők, gyermekek, valamint
gyomor bajosok
régbevált tápláléka
50. v. st. ki próbálva
és orvosilag ajánlva
Tiszta alpesi tejet
tartalmaz
1 doboz 1 kon 80 fill.
minden gyógyszerüzemben és
drogeriában kapható.
Prospektus ugyanott.

— A hálósobák réme, a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a Löcherer Cimexinnel történtek próbák, beigazolódtott, hogy a Cimexin nemcsak az élő poloskát pusztítja el nyomban, de Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat vagy festést nem piszkít: nyomot vagy foltot nem hagy. Moly ellen páratlan szer. Kapható: Löcherer Gyula gyógyszerüzében Bártfán és Hrabeczy drogeriájában Sátorlajuhelyben.

Felelős szerkesztő: Dr. Adriányi Béla.

Helyettes szerkesztő: Teleky Sándor.

Laptulajdonos: Éhler Gyula.

HIRDETÉSEK.

Eladó vizimalom

5 járatu modern malomberendezés, mely tetszés szerint bővíthető, vizjoggal a Sajó vizén, kétemeletes, Eternitpalával fedett új épületben, 20 hold területtel, szép lakással, a városban középiskolával, vasutállomáshoz 15 percnyire nagy termény és lisztpiac czal, családi okok miatt eladó.

Bővebbet Szilágyi és Diskant motor-, gépgyár- és malomépitészete Miskolcz.

Marx Email
padlófénymáz
tartósságánál és gyorsan száradó képességénél fogva utólérhetetlen kiváló minőségű padlókenőce.
Egyedüli raktár Sátorlajuhelyben:
Ifj. Klein Jakabnál



Sátorlajuhely

HUNGARIA

Széchenyi-tér 6. sz.

a rk. templom mellett.



vegytisztító- és gőzmosó.

Tisztításra elfogad mindennemű béli és alkalmi ruhákat, butorszöveteket.

Gallérok, kézelők kristály fehér tisztítása.

Vasalások 1 órán belül.

A mesterdalmok ...

Cipóm szép és tökéletes,
Benne járnai élvezetes,
Mert ha cipőt szegzek, varrok,
Rajt' van



PALMA
kaucsuk sarok.

Füzesséry Dezső dr.
nagy Mihályi kir. közjegyző
május 15-iki belépésre tó-
tul is tudó jelöltet vagy tótul
is tudó szép írásu irnokot
keres. Közjegyzői irodá-
ban már alkalmazott egyén
előnyben részesül. Csakis
bizonyítványokkal felsze-
relt s a fizetési igényekre
is kiterjedő sajátkezüleg
irt ajánlatok vétetnek fi-
gyelembe.

Permetezés helyett porozás!

A szőlő peronosporája el-
len kitűnő sikerrel lehet véde-
kezni minden permetezés nélkül
a br. **Fechtig-féle**

„PULVAZURÓ“
segélyével.

Az előző évi eredményekről
szőlő beszámoló füzet minden ér-
deklődőnek díjmentesen megkü-
ldetik!

A „Pulvazuró“ ára nagyban 60 fill.
50 kg.-on alul 62 fill. kg.-ként.

Egyedüli beszerzési forrás a

„Magyar Mezőgazdák Szövetsége“
BUDAPEST, (V., Alkotmány-u. 31.)

Kívánatra kedvező fizetési módokat nyújtok.

Nagy butor-, szőnyeg- és függöny-raktár.

WINDT JAKAB

BUTORKERESKEDÉSE

Sátoraljaújhely. Kazinczy-utca 3. szám.

Nagy raktár: háló-, ebédlő- és szalon szobákból,
tölgy, kőris, dió, bükk, mahagoni és palisander fából készült
fényezett-faminóságokban.

Egyedüli elárúsítója a „Slavonia“ keményfa butorgyár készítményeinek.
Vas- és rézbútor legjobb kivitelben.

KÉPEK, GYERMEKKOCSIK
FÜGGÖNYÖK, ÁGYTERITŐK, SZŐNYEGEK,
Mindennemű szőnyegek készítését bármely színben és nagyságban
olcsón elvállalom.

Saját műhelyemben minden e szakba vágó munkák
gyorsan s pontosan készíttetnek rajz és méret szerint is.

Vevő kívánságára egy helyben mint vidéken
bármikor is díjtalanul szívesen megjelenek.

Vidéki megrendeléseket pontosan eszközölöm.

Allandóan raktáron tartok:

Három rétű lószőr madraczot, egy ágyba való 50 korona.
„ „ „ affrik „ „ „ „ 15 „

==== Elsőrendű zongorák gyári raktára. ====

Egy használt fordítható tekeasztal jó állapotban jutányos áron eladó.

Legolcsóbb butorbevásárlási forrás.

Elsőrendű butorok gyártmányai.

Nyári idényre

gondozás végett a moly ellen!

Tisztelettel értesitem a n. é.
közönséget, hogy mindenféle téli
ruhát és szőrmeárut nyaralásra,
egyszersmind kijavításra, esetleg
átalakításra elfogadok.

Nagy súlyt fektetek gondos
és tiszta kezelésre.

Ajánlom műheiyemet minden-
nemű szőrmeárak készítésére.

Tisztelettel

Zsihovics Bertalan

szücsmester,

Rákóczi-utca 36. sz.

Főrangú hölgyek legkedvencebb
szépitőszere

a FÖLDES-féle

Margit-Crème.

Ezen kiváló arckenőcsőt az egész világon
sok millió urhölgy használja, mert a leg-
újabb tudományos buvárlatok alapján ké-
szült arc-crème és mert hirneves vegyészek
állítása szerint ez a legjobb és teljesen
ártalmatlan arc-szépitő és finomító.

A Margit-crémet a bőr azonnal felveszi,
miért is rögtön beáll a hatás, mely való-
ban meglepő gyors és biztos. A bőr
teljesen átalakul tőle és az üde, telt, bár-
sonysima s rózsásfehér lesz.

Pár nap alatt eltűnnek ráncok, redők,
szeplők, májfoltok és mindennemű
kittések.

A Földes-féle Margit-crème nemcsak
szépit az arcot, hanem ápolja és megóvja
az időjárás, a nap és szél minden befo-
lyása ellen.

Utánzatoktól s hamisítványoktól óvakodjunk

Kapható az egész világon.

Tégelye 1 kor. és 2 korona. — Margit-
szappan 70 fill. Margit-puder 1 K. 20 f.

Készíti és postán küldi:

FÖLDES HELEMEN gyógyszerész ARADON.

Kapható: Sátoraljaújhelyben: Kincsesy
Péter és Widder Gyula gyógyszerár-
raiban, Hrabéczy Kálmán drogériájában.
Homonnán: Fábrián Arnold gyógyszerár-
rában Nagymihályon: Tolvay Imre gyógy-
szertárában. — Sárospatakon: Horváth
Mátyás gyógyszerárában. B

Legmagasabb jutalék
mellett megfelelő képvise-
lőt keres Nagymihály és
vidékére, továbbá Varannó
és vidékére az Adria biz-
tosító társulat főügynök-
sege Kassán.

Modern könyomda

(Litographia műintézet)

könykötészet és dobozgyár r. t

Dávidházy Kálmán

DEBRECZEN, Fűvészert-utca 9. sz.

Ajánlja a legújabb találmányu
gyorssajtóval felszerelt könyomdai
készítményeit, u. m.:

Reklám nyomtatványokat
modern és színes kivitelben; levél-
papír és üzleti nyomtatványokat,
névjegyeket sima és dombornyó-
mással; térképeket, hangjegyeket
stb. stb. művészi kivitelben.

LEGUJABB SZERKEZETŰ

CZIMBALMOK

Schunda V. József
cs. és kir. udvari hangszer-
gyáros hírneves gyármányaiából

állandó bizományi raktár
van

Werner Sárrika
cimbalom-magániskolájában
Sátoraljaújhely, Rákóczi-utca 24. sz.

Igen kedvező részletfizetési módokat.
Vidéki megrendeléseket azonnal szállít.

Ha „FORHIN“-nal permetez,

mert a „FORHIN“ a
sokszorta megjavított
BORDÓI KEVERÉK
kész állapotban!

Nagyon erősen tapad a nedves levélre is!

Bármily harmatnál permetezhet vele,
semmi üledéke nincs! Számtalan elis-
merő nyilatkozat!

Gyártjuk az eddig dr. Aschenbrantd szabadalmát
képezett

Rézkénport és bordói port is.

Kérjen ingyen és bérmentve leírást a

FORHIN-gyártól, Budapest,
VI., Városl-út 93.



Ifjb. Schwartz Sámuel divatüzlete

SATORALJAUJHELY, Főutca 18. (A főútszéle volt helyiségében)

Ajánlja ujonnan berendezett üzletében **selyem-, szalag-, csipke- és dísz** különlegességeit. Allandó újdonságok **bluz s ruhasejtemekben; muselin, voil, grenadin, markisetek** és mindennemű **ruhadi-szekben**.

Bélésárak, különböző szabó-kellékek. Uri divatcikkek.

Kész gyermekruhák nagy választékban.

Vidékre választékkal vagy mintaküldeménnyel szívesen szolgálok.

Uri divat cikkek.

Kész női fehérneműk.

SZOBRÁNCZ GYÓGYFÜRDŐ Ungmegyében

Glaubersós, hideg, kénes, sós viz. Gyomor- és májbetegek magyar Karlsbadja.

Fürdőidény: május 15-től szeptember 15-ig. Előidény: május 15-től június 1-ig. Utóidény: szeptember 1-től szeptember 15-ig 30% árengedménnyel a lakásoknál.

Ez a maga nemében páratlan gyógyviz, mint ivógyógyászati biztos segélyt nyújt gyomor- és bélbajoknál s alhasi pangásoknál, makacs székrekedéseknél enyhén, oldólag hat májbajoknál, epehomok és epekövekre oldólag hat. Vértóulásoknál, szédüléseknél, hűdések, guttaütési rohamoknál vérvonólag, felszívólag hat, csúszos és köszvényes bántalmaknál e kör okozta érjési termékekre, lerakódásokra az ízületekben, azok oldására és kiküszöbölésére hat. Kövérség, szívelhajsodás ellen, cukorbetegségeknek, vesebajoknak ágy a cukor, mint a fehérjekiválaszt gyorsan és kedvezően befolyásolja.

Mint fürdő, különféle izadányokat, daganatokat, ízületi és csontbántalmakat, csontszűt kedvezően osztja. Görvélykóros daganatok, fekélyek ellen, méh és méh közötti izadányok, hashártyaizadányok felszívódását elősegíti, a legkülönbözőbb makacs idült bőrbetegségek ellen bámulatos gyorsan hat.

Vasuti állomás: az Alföldről és Pest felől jövőknek **Ungvár**, a felvidék és illetve Kassa felől jövőknek **Nagyimhály**, honnan kényelmes bérkocsikon 1 és 1/2 óra alatt elérhető.

A víz otthon is sikerrel használható. Ára: egy nagy láda 40 üveggel 20 kor., kis láda 20 üveggel 11 korona. A víz a vasuton szállítási kedvezményben részesül.

Megrendelések és tudakozások **„Szobráncz-gyógyfürdő igazgatóságának Szobráncz-gyógyfürdő”** címzendenők. — Posta- és távírdaiállomás helyben. — A fürdő igazgató-orsosa **dr. Russay Gábor Lajos**.

A fürdő igazgatósága.

Hirdetmény.

A mádi ref. egyház templomát és tornyát renováltatni akarván, felhívja az érdekelte vállalkozókat, hogy a templom s torony megtekintése után a költségvetést május 12-ig alantirt elkészíti hivatalhoz küldjék be.

A presbitérium megbízásából:

Pálóczy József,
ref. lelkész.

Tátra-Gánócz

GYÓGYFÜRDŐ

természetes szénsavdus forrással kitűnő gyógyhatásu:

Szívajok
Rheumatismus
Köszvény
Gyomorbántalmak
Vesebajok
Női bajok
Neuraszténia
Angolkór eseteiben.

Méltányos árak. Penzio. Olcsó, száraz szobák. Kítűnő női ellátás. Figyelmes kiszolgálás. — Posta, távírda, telefon, állandó csendőrör. Vasuti állomás. Gyorsvonatok feltételes megálló helye jun. 15-től. Állandó fürdőorvos Budapestről.

Központi Menetjegyiroda

(Budapest, IV., Vigadó-tér 1. szám) utján részletfizetési kedvezmények. Prospektust és minden egyéb felvilágosítást díjtalanul azonnal küld.

Fürdőgondnokság „Gánóczfürdő.”

Jeget

szállítok üzletek, valamint privát házakhoz bármily mennyiségben jutányos ár mellett.

Havi előjegyzéseket elfogad:

KLEIN GÉZA.

Telefon szám: 64.

Ugyanitt Dreher-féle kőbányai palackozott friss sör kapható.

Dr. Behyna Dezső

ügyvédi irodáját

Kazinczy-utca 37. szám alá helyezte át.

Wilhelm Henrik utóda

Nagy butorraktár. **BLUM GÉZA** Szőnyeg és függöny áruháza.

SATORALJAUJHELY.

Teljes lakberendezések: ebédlő-, háló-, uri- és szalon-szobáknak dió-, tölgy-, bükk-, mahagoni- és palisander fából készült butorokból.

Vas- és rézbutor.

MŰVÉSZIES KIVITELŰ KERETES KÉPEK.

heti részletfizetésre.

GYERMEKKOCSIK

legujabb és legfinomabb kivitelben.

Torontáli, Szmiina, Tilim és hollandi szőnyegek nagy raktára.

Csomózott szőnyegek készítését bármely színben és méretben elvállalok.

FÜGGÖNYÖK, ÁGYTERITŐK

nagy választékban.

Applikált store, bonne—femme, vittáge

Dupla ágyteritők.

Asztalos és kárpitos műhelyemben bármily e szakba vágó munka készül.

Rajzok, tervek és költségvetéssel szívesen szolgálok.

Salzberger és Gutwirth

új modern gépekkel felszerelt ruhafestő, vegytisztító és gőzmosó gyára

MUNKÁCSON

szíves tudomására hozza a nagyrédmű közönségnek, hogy itt Sátoraljaiújhejyben felvételi üzletet nyitott, hol is

Tisztításra elfogadnak szövet, selyem, batiszt bluzokat és ruhákat, férfi öltönyöket, csipkéket, függönyöket,

Festésre mindennemű színehagyott férfi és női ruhákat igen jutányos áron.

Gallérok, kézelők és ingek kristályfehérre tisztítanak.

Egyszeres gallér 5 fil., dupla 6 fil., egy pár kézelő 10 fil.

Megbízásokat elfogadnak **Sole Adolf** ékszerész Sátoraljaiújhejy, Fötér, és lakásán: Bercsényi-utca 3. (csirkepiac) és **Klein Máli** üzletében, a Központi kávéház épületében.

Saját érdeke,

hogy lehetőleg összpontosítsa szükségleteinek beszerzését egy cégénel, mert ez uton védi érdekeit legjobban.

- Előnyei:**
1. Nem kell ismeretlen cégekhez fordulnia.
 2. Nem lesznek szétágazó kötelezettségei.
 3. Állandó összeköttetésnél pontos és reális kiszolgálást biztosít magának.
 4. Állandó összeköttetése mindig vigyázni fog önt vevőjének megtartani.

Saját érdeke, hogy csak elismert, előkelő céget tiszteljen meg bizalmával.
Aufrecht és Goldschmied utóda

Elek és Társa részv.-társ.

Budapest, IV., Károly-körut 10. szám.

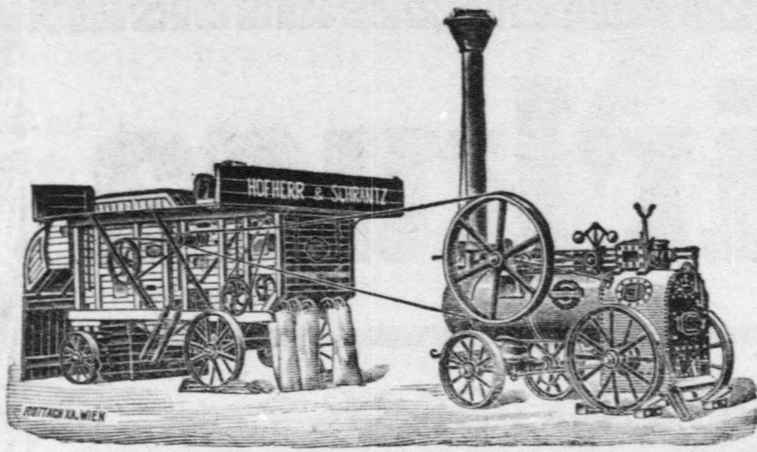
Kaphatók kényelmes havi lefizetésre, állandó összeköttetésnél folyószámlára is.

1. A magyar és német irodalom összes termékei.
2. Képek.
3. Bőröndök és bőröndárak.
4. Férfi fehérneműk.
5. L-tesővek.
6. Fényképkészülékek, felszerelések.
7. Vadászfegyverek, pisztolyok, löbérték.
8. Chinaezüstárak.
9. Csillár és petróleumlámpák.
10. Rézbutorok.
11. Szőnyegek.
12. Mindennemű hangszer.

Tuloldali 12 osztályunk összes cikkekkel elsőrangú minőségűek és minden osztály cikkeiről külön kimerítő árjegyzékkel rendelkezünk és a kívánt árjegyzéket ingyen és bérmentve küldjük

Elvünk: Vevőkörünk megtartása, pontos kiszolgálás, méltányos árak révén.

Minden felvilágosítással szívesen szolgálunk.



DIÓSZEGHY PÁL és TÁRSA

SÁTORALJAUJHELY, Kazinczy-utca 4.

Sürgönczim:

Hofherr — Schrantz és Clayton — Schuttiworth R.-T.

Sürgönczim:

Diószeghyék

BUDAPESTI GÉPGYÁR

Diószeghyék

Sátoraljaujhely.

ZEMPLEN- ÉS ABAUJVÁRMEGYEI VEZÉRKÉPVISELETE.

Sátoraljaujhely.

Interurbán telefon szám 112.

Interurbán telefon szám 112

A t. gazdaközönség figyelmébe!

Van szerencsénk a tisztelt gazdaközönségnek szives figyelmébe ajánlani, hogy az általunk képviselt kizárólag elsőrendű czégek gyártmányaiból állandóan nagy raktárt tartunk fenn.

A gazdaságban szükséges összes gazdasági gépeket és műszaki berendezéseket a legelőnyösebb feltételek mellett szállítjuk. Az általunk képviselt világhírű **HOFHERR és SCHRANTZ** budapesti gyárosok **3 év óta a motor-gyártással is foglalkoznak** és gyártmányaik mindenfelé a legteljesebb elismeréssel találkoznak.

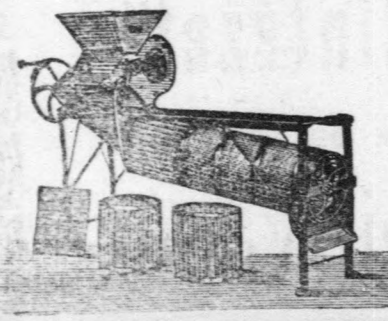
Allandóan raktáron tartunk legfinomabb minőségű gépolajat, hengerolajat, Tovotekenőesőt, kocsikenőcsőt. Nagy készletünk van zsákokban és ponyvákban. Szalonnát a legolcsóbb árban szállítunk s különös figyelmébe ajánljuk a t. gazdaközönségnek elsőrendű műtrágya készletünket.

A gazdaközönség kényelmére legutóbb ponyvakölcsönző osztályt rendeztünk be és módunkban áll, hogy ponyvákat a legkülönbözőbb nagyságban tartunk raktáron és azokat a t. vevőközönségünknek a legolcsóbb díjak mellett bocsátjuk rendelkezésére. Kérjük idevonatkozóan mielőbb a szives előjegyzéseket, hogy a közönség a szükséges időre pontosan megkaphassa a kölcsönzendő ponyvákat.

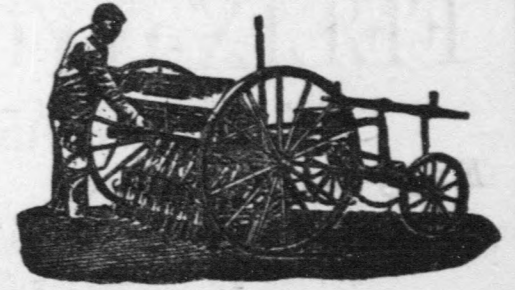
Sikerült újabban megszereztünk a gróf Larisch-Mönnich-féle karvini szénbányáknak kizárólagos képviselőt Zemplén-, Ung-, Bereg- és Abaujtorna vármegyék területére úgy, hogy cséplőgépek, gőzekék, mészégetők, homoktéglagyarak, szeszgyárak, cukorgyárak, gőzmalmok, serfőzdek és minden ipari üzem részére a lehető legkedvezőbb feltételek mellett szállíthatjuk a

7900 kaloriás gf. Larisch-Mönnich-féle karvini szenet

mely darabos, koczka, dió és apró (akna) osztályozással kerül forgalomba s nagyon olcsó és sok megtakarítással jár.



Elsőrendű minőségű a kétszer mosott kovács szentünk is. A karvini darabos pirszén öntödei czélra, a koczka és dió I. pirszén házi fűtésre, a dió II. pirszén meg szívógázmotorok részére alkalmas nagyon. Szívesen szolgálunk elsőrendű porosz szalonkőszénnel is, melynek házi fűtésre alkalmas volta elismert és amelyet teljes waggonrakományokban szállítunk.



Teljes szikvizgyári berendezéseket,

és az összes hozzávalókat **legjobb** minőségben szállítanak szifonokat

Dr. Wágner és Társai

Egyesült Gyárak Részvénytársaság

Budapest, IX., Tinódy-utca 3. szám.

Legnagyobb gyár e szakmában.

Tessék 1. sz. árjegyzékünket kérni és ismerttetést egyéb gyártási ágazatainkról.



A tészta

az emberi táplálkozásnak egyik fontos részét képezik. Helyesen elkészítve, tejet, vaját, tojást, lisztet, cukrot, tehát izletes alakban éppen az emberi szervezet fenntartásához szükséges anyagokat tartalmaznak. Sok esetben különösen gyermekeknek, hus és más ételekkel szemben előnyben részesítendők. A hátrányuk — sajnos — hogy gyenge gyomruak és ismét különösen gyermekek csak nehezen bírják emészteni. Azonban ezen ma már segíteni lehet az által, hogy nem készítünk soha tészta, süteményt, kuglófot stb. egy adalék

Dr. Oetker-féle sütőpor

nélkül, amit sok millió háziasszony megszívlel és gyakorol. Használata nagyon egyszerű és dr. Oetker vényei szerint járva el, melyek ingyen kaphatók, minden balsiker ki van zárva.

Dr. Oetker-sütőpor vényekkel mindenütt kapható Vigyázzunk, hogy csakis valódi dr. Oetker-gyártmányt kapjunk kézhez.

STUBNYA FÜRDŐ

515 méter t. f. m. 83-89 C fokú hévízzel. Budapest-Ruttkai fővonalon gyorsvonat megállóhely. Javallatok

REUMA KÖSZVÉNY

izületi és izomreumás megbetegedéskor, ischias, neuralgia (idegbántalmak), női bajok és bőrbetegségek esetében, eczema, prurigo, psoriasis.

MAGASLATI GYÓGYHELY

Orvosi vezetés alatt álló ivó- és fürdőkurák, porcellán-, kád- és 8 természetes tükörfürdő, pakolás, izadási kurák, villamosítás, masszázis és hidegvízgyógykezelés. Pompás fekvés, fényűző kőzetpáncs, elterülő a Tatrahegység egyik remek fennsíkján és így megbecsülhetetlen mint légyóhely is; nagy és szép park. Legolcsóbb árak, legnagyobb kényelem, egészséges lakások és tápláló élelmiszer. Saját fürdőzenekar, lawn-tennis. Állandó előkelő uri közönséggel.

Előidéni: július 1-ig. Utóidéni: augusztus 20-tól. 50% engedély. Képes prospektussal és fényvilágítással díjmentesen szolgál az igazgatóság.

Védjegy: „Horgony”. A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziszert, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvényénél, oszónál és meghűléséknél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K.1.40 és K.2.- és ügyszólván minden gyógyszerertárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerész, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerertára az „Arany országhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

GUMMI ÉS HALHÓLYAG UJDONSÁGOK



Hygienikus óvszer-különlegességek. Valódi francia és amerikai gyártmány, eredeti csomagolásban.

Orvosilag ajánlva! Feltétlen biztos!

Ujdonság! „Fatime” I. II., min. Ára ttként 6, 8 K. „Semiramis” I. II., „ ” 10, 12 K.

Ezen új és modern technika szerint készült férfi óvszer különlegessége az összes eddigi gyártmányokat felülmúlják. o o o

KIZÁRÓLAG NÁLAM KAPHATÓK.

UJ! „AUTO VAGINAL SPRAY” UJ!

a legmodernebb és legkényelmesebb női óvkesztyűlegesség

Ára 15 kor. Szétküldés titoktartás mellett.

Kérje ingyen és bérmentve 3000-nél több ábrával ellátott legújabb képes árjegyzékemet.

KELETI J orvos-sebészeti műszer- és gummiárú gyára

Budapest, IV., Koronaherozeg-utca 17. Pr.

Alapítatott 1878. Telefon 13-76.

Képviselőt minden városba magas jutalékkal felvesz.

Tisztítsd csak

Globus

Tisztító kivonat

a világ legjobb fém-tisztítószer

Jön Gazdag Cirkusa

Már a jövő héten ide érkezik a TORNACSARNOK-TÉRRE.

40 személy, 20 idomított fajló, saját zenekar!

Villanyvilágítás!

Világvárosi műsor!

A cirkusz a legdiszesebben van 2500 személyre berendezve. Minden idő ellen véde.

Csupa elsőrangú művésznők és művészek!

HELYÁRAK: Számozott szék 1 K. 60 f. — I. hely 1 K. 20 f. — II. hely 80 f. — III. hely 60 f. Karzat 40 f.
Az ülőhelyen az I. helytől kezdve a gyermekek felét fizetik.

Jegyek előre válthatók a GOJDICS-NÓVÉREK dohánytözsdejében.

Vasár- és ünnepnap két előadás!

FÉLIX-GYÓGYFÜRDŐ

TÉLI ÉS NYÁRI GYÓGYHELY.

Nagyvárad mellett. Egész éven át nyitva.

Európa leggazdagabb kénes hévíz-forrása, viz-hőfoka 49 C. — 17 millió liter napi mennyiség.

Csuz, köszvény, ischiás, izzadmányok s női betegségek ellen. 1909. évben 9200 beteg hagyta el gyógyultan és javultan

a páratlanul hatásos Félix-fürdő gyógyforrásait. Tükör-kád, iszapmór és szénsavas fürdők, 250 kényelmes lakószoba, társalgó-, zongora- és olvasóterem, kitűnő vendéglők, állandó elsőrendű cigányzene, vasárnaponként katonazene, teniszpálya, gondozott sétautak, 400 holdas park és fenyveserdő, 16 személyvonat közlekedik május 1-től a Félix-fürdő állomására naponta. — Posta, távirda, interurban telefon.

Curtaxa és zenedij nincs. Prospektust küld az

Igazgatóság.

A „Miskolczi Hitelintézet”

áru- és terményraktáraiban az ez idei

XX-ik évi gyapjuvásár

beraktározással egybekötve

1912. évi június hó 12-ik napján tartatik.

Részletes felvilágosítással szívesen szolgál

a „Miskolczi Hitelintézet”
igazgatósága.

Kleinmann és Klein

tölgy-, szerszámfa és mindenféle fenyő épületeszék és deszkák raktára

Sátoraljaújhely, Deák-utca 51. sz.

Telefon szám: 139.

Raktárunkban készletben vannak és mindenkor kaphatók tölgyfa gerendák, szarufák, léczek, továbbá:

Kapu oszlopok . . . 3 koronától 6 koronáig.

Kerítés oszlopok . . . 90 fillértől 2 kor. 50 fillérig.

Ajánlunk kerégyártóknak szerszámfákat, keréktalpak és küllőket; nyirfa és bükkfa rudakat.

Elvállalunk minden e szakmába vágó munkát, ugymint háztetők teljes elkészítését bármely fedéssel; továbbá készítünk padlózásokat, fakamarákat, kerítéseket és kapukat.

50 koronán felüli megrendeléseket helyben házhoz, vidékre a helybeli állomáshoz ingyen szállítjuk.

KLEINMANN és KLEIN.

A kész szőlővédelmi porok közt legrégebbek és ma is legáltalánosabban el vannak terjedve:

a **Dr. ASCHENBRANDT-félék.**

És pedig a

BORDÓI POR a levelek és vesszők peronosporája és a
RÉZKÉNPOR a fűt peronospora és a lisztharmat ellen.

Ezen utóbbi szer segélyével évenként sikerült sok ezer hold szőlő termését teljesen megmenteni.

A bordói por ára kgr.-ként 50 kgr. zsákokban **64 fill.**,

kisebb zsákokban **68 fill.**,

a rézkénpor ára kgr.-ként 50 kgr.-os zsákokban **45 fill.**,

kisebb zsákokban **49 fill.**

Vezérképviselőt:

Magya Mezőgazdák Szövetke zete

Budapest, V., Alkotmány-utca 31.

A porok azonkívül kaphatók: Gyarmathy Bélánál Sátoraljaújhelyben, Abaffy Lászlónál Szerencsen, Lázár Gyulánál Tarczalon, Kovácsik G. és Goldstein H.-nál Tolcsván.